



Manuel d'utilisation

Série PCE-BSH | Balance compact



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 31 octobre 2016
v1.0



Sommaire

1	Consignes de sécurité	1
2	Spécifications	2
2.1	Spécifications techniques	2
2.2	Contenu de livraison	2
3	Description de la balance	3
3.1	Côté droit	3
3.2	Panneau de contrôle	3
3.3	Vue du bas.....	3
3.4	Écran	4
4	Alimentation	4
4.1	Piles.....	4
4.2	Adaptateur secteur.....	4
5	Mode d'emploi	5
5.1	Mesure.....	5
5.2	Autres fonctions de mesure.....	5
5.3	Paramètres	6
6	Calibration	10
6.1	Quand faut-il procéder à l'étalonnage ?.....	10
6.2	Calibration de 1 point	10
7	Garantie	11
8	Recyclage	11

Merci beaucoup d'avoir acheté une balance de table de PCE Instruments.

1 Consignes de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de ce manuel. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.

2 Spécifications

2.1 Spécifications techniques

PCE-BSH 6000	
Plage de pesage	0 ... 6 kg
Résolution	0,1 g
Précision	±0,3 g
PCE-BSH 10000	
Plage de pesage	0 ... 10 kg
Résolution	0,2 g
Précision	±0,6 g
Autres spécifications	
Plage de tarage	Tare multiple sur toute la plage
Unités	g / oz / lb / dwt / ozt / ct / tL.T / tL.H / tL.J / GN / dr / MM / ToLA / GSM / TAR / TMR
Écran	LCD avec rétroéclairage
Hauteur chiffres	20 mm
Interface	USB
Alimentation	Secteur 12 V / 500 mA Piles 6 x 1,5 V type AA
Dimensions	Plateforme 180 x 160 mm Balance 200 x 265 x 100 mm
Poids	Environ 1800 g, sans piles

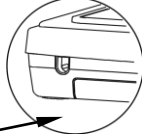
2.2 Contenu de livraison

- 1 x Balance compact PCE-BSH 6000 ou PCE-BSH 10000
- 1 x Plateau de pesage
- 1 x Adaptateur secteur
- 1 x Manuel d'utilisation

3 Description de la balance

3.1 Côté droit

Adaptateur secteur
Socket



3.2 Panneau de contrôle

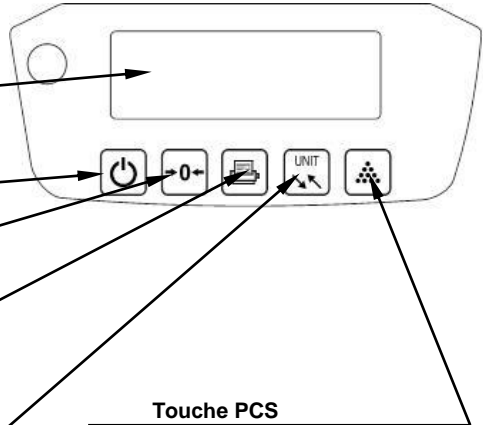
Écran

Touche ON/OFF
Allume et éteint la balance

Touche ZERO
Mise à zéro de l'affichage

Touche PRINT
Pour imprimer les valeurs

Touche UNIT
Change les unités : g, ct, oz, etc.



Touche PCS
Comptage des pièces

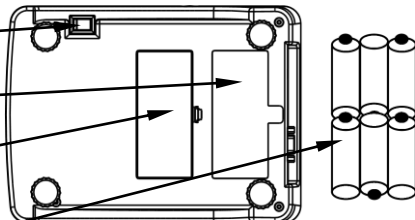
3.3 Vue du bas

Interrupteur

Compartiment des piles

Couvercle du compartiment des piles

Piles
6 x piles de 1,5 V type AA



3.4 Écran

Indicateur de charge des batteries

Affichage de la valeur négative

Affichage de stabilité lorsque la valeur est stable.

Unité de pesage

Affichage TARE



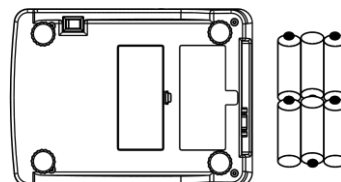
Affichage ZERO

4 Alimentation

4.1 Piles

Retirez le couvercle du compartiment des piles et placez 6 piles type AA (non incluses).

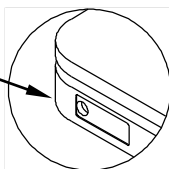
Vérifiez que les piles soient correctement insérées.



4.2 Adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur à la prise de l'adaptateur.

Connecteur adaptateur secteur



5 Mode d'emploi

5.1 Mesure

Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer la balance.

- Une fois que la balance est allumée elle réalise un autotest dans lequel il compte à rebours (7, 6, 5, 4, etc.). Il passe ensuite automatiquement en mode de pesage.
- S'il n'y a pas d'objet sur la plate-forme de pesage, l'écran doit afficher « 0 ». Sinon, appuyez sur la touche ZERO pour remettre l'affichage à zéro.
- Placez maintenant l'objet à peser sur la plate-forme. Lorsque la valeur est stable, l'indicateur de stabilité apparaît à l'écran. Maintenant, vous pouvez lire le poids.

Tare

La balance a une fonction de tare sur toute la plage de mesure. Pour utiliser cette fonction, placez l'objet à tarer sur la plate-forme, attendez que la valeur soit stable et appuyez sur la touche ZERO. L'écran affiche maintenant « 0 ». Si vous retirez l'objet de la plate-forme, son poids sera affiché comme une valeur négative. La fonction de tare est particulièrement adaptée aux objets que vous souhaitez peser dans un récipient. Pesez d'abord le récipient vide, tarez la balance et introduisez ensuite l'objet à mesurer.

Unités de mesure

Appuyez sur la touche UNIT pour sélectionner une unité de mesure. Vous pouvez sélectionner 16 différentes unités : g, oz, lb, dwt, ozt, ct, tL.T, tL.H, tL.J, GN, dr, MM, ToLA, GSM, TAR et TMR. La valeur apparaît dans l'unité sélectionnée.

5.2 Autres fonctions de mesure

5.2.1 Comptage des pièces

- Allumez la balance en appuyant sur la touche ON/OFF et attendez que la balance affiche « 0 ». Si nécessaire, appuyez sur la touche ZERO pour tarer la balance.
- Appuyez maintenant sur la touche PCS. L'affichage indiquera alors un nombre de pièces de « 0 » si la balance n'est pas chargée. Appuyez sur la touche UNIT pour définir la quantité d'échantillon de référence (10, 20, 50 ou 100). Sélectionnez le nombre de pièces souhaité, par exemple 10 pièces, et placez le nombre correspondant d'objets à compter sur la plate-forme de pesée.
- Appuyez à nouveau sur la touche PCS. La fonction de comptage de pièces est maintenant configurée et vous pouvez placer n'importe quel nombre d'objets à compter sur la balance. L'écran affiche le numéro correspondant.
- Vous pouvez reconfigurer la quantité de référence à tout moment. Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur la touche [UNIT] et de procéder comme décrit ci-dessus.

5.2.2 PRINT

La touche PRINT est utilisée pour la communication via l'interface USB. Selon le réglage, les données sont envoyées à l'interface USB en appuyant sur la touche, en continu ou dès que la valeur est stable.

5.3 Paramètres

5.3.1 Interface

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche ON/OFF pour allumer la balance. Elle réalisera un autotest (8,7,6, etc.) et à continuation l'écran affichera « ----- ».
- Appuyez maintenant sur la touche PRINT. L'écran affiche « b 9600 » (réglage de la vitesse de transmission (BAUD) 1200 / 2400 / 4800 / 9600).
- Appuyez sur la touche UNIT pour passer d'une option de réglage à l'autre.
- Avec la touche ZERO vous avancez d'une fonction de menu, où vous pouvez maintenant ajuster la parité. Vous pouvez choisir entre « P NONE », « P EVEN » et « P Odd ».
- Appuyez sur la touche UNIT pour passer d'un paramètre à l'autre.
- Appuyez sur la touche ZERO pour confirmer la sélection et accéder aux paramètres d'impression ou de transmission. Vous pouvez sélectionner CON (transmission continue) / OFF / Key (transmission lorsque vous appuyez sur une touche) / Stb (lorsque le poids est stable).
- Appuyez sur la touche UNIT pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche ZERO pour revenir au mode de mesure normal.

5.3.2 Format de sortie USB

Baud Rate :1200、2400、4800、9600

Data Bit :8/7/7

Parity : None/ Even/Odd

Stop Bit :1

Code :ASCII

Data Format :

W=WEIGHT M=MESSAGE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
HEAD		DATA											UNIT				CR			
W/M	:	+/-																	CR	LF

9600 / None / CLEF

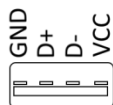
The screenshot shows a serial terminal window with the following settings: Port: COM11, Baud: 9600, Data: 8, Stop: 1, Parity: None, CTS Flow control: unchecked. The Received Data section displays the following hex and ASCII data:

```

W : + 2 0 0 0 . 0 g
087 058 043 032 032 032 032 049 048 048 048 046 048 103 032 032 032 032 013 010
W : + 2 0 0 0 . 0 g
087 058 043 032 032 032 032 050 048 048 048 046 048 103 032 032 032 032 013 010
W : + 3 0 0 0 . 0 g
087 058 043 032 032 032 032 051 048 048 048 046 048 103 032 032 032 013 010

```

USB A scale socket



5.3.3 Sélection des unités

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour éteindre la balance.
- Appuyez ensuite à nouveau sur la touche ON/OFF pour allumer la balance. Elle réalisera un autotest et l'écran affichera « ----- ».
- Appuyez maintenant sur la touche UNIT. Vous pouvez maintenant sélectionner les unités entre lesquelles vous pourrez passer plus tard en mode de mesure normal en appuyant sur la touche UNIT. Les unités suivantes sont disponibles :

Unité	Conversion	Résolution 10 kg
g	1 kg = 1000 g	0,2 g
oz	1 kg = 35,28 oz	0,1 oz
lb	1 kg = 2,2045 lb	0,0005 livre
dwt	1 kg = 643,0 dWt	0,2 dWt
ozt	1 kg = 32,15 ozt	0,01 ozt
ct	1 kg = 5000 ct	1 ct
tL.T	1 kg = 26 670 tl.T	0,005 mille
tL.H	1 kg = 26 455 tl.H	0,005 tl.H
tL.J	1 kg = 26 715 tl.J	0,005 p.y.
GN	1 kg = 15430 GN	5 GN
dr	1 kg = 564,4 dr	0,2 dr
MM	1 kg = 266,7 MM	0,1 MM
ToLA	1 kg = 85,74 ToLA	0,02 ToLA
GSM	1 kg = 100000 GSM	20 GSM
TAR	1 kg = 85,11,4 TAR	0,2 TAR
TMR	1 kg = 85. 8,6 RTM	0,2 RTM

- Appuyez sur la touche ZERO pour passer d'une unité à l'autre.
- Appuyez sur la touche UNIT pour activer ou désactiver l'unité sélectionnée.

5.3.4 Paramètres avancés

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour éteindre la balance.
- Appuyez ensuite à nouveau sur la touche ON/OFF pour allumer la balance. Elle réalisera un autotest.
- Appuyez sur la touche PCS lorsque l'écran affiche « ---- ». Vous serez dirigé vers les paramètres avancés. Ici, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Réglage	Affichage	Options
Suivi du point zéro de la portée	Zrd 0,8 d	0,0 / 0,2 / 0,4 / 0,6 / 0,8 / 1,0 / 1,5 / 2,0 d
Période Suivi du point zéro	Zrt 1.0 sec	0,5 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0 / 3,5 / 4,0 s
Valeur zéro	rZd 3 d	1 / 3 / 5 / 8 d
Paramètres de filtrage	FIL 3	1 / 2 / 3
Plage de réglage zéro (au démarrage)	PZr 10 %FS	1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 8 / 10 / 20 % FS
Plage de réglage zéro	YZr 10 %FS	3 / 4 / 5 / 10 % FS
Plage de tarage	Ytr 100 %FS	100 / 50 % FS
Affichage de la surcharge	Our 0 %FS	2 / 5 / 10 / 0 % FS
Son des touches	bZ on	ON / OFF
Activation de la tare	Zt ON	ON / OFF
Arrêt automatique	A OFF	OFF / 3 / 5 / 10 min
Rétroéclairage	L Au	OFF / ON / Au

- Appuyez sur la touche UNIT pour modifier le réglage. Appuyez sur la touche ZERO pour passer au réglage suivant.

Explication

- Suivi du zéro Le suivi du zéro garantit automatiquement que les petites variations de poids au cours d'une certaine période ne sont pas prises en compte et que le point zéro est maintenu.
- Plage de réglage du zéro Plage de charge dans laquelle l'échelle est réglée à zéro au démarrage.
- Plage de mise à zéro Plage de charge dans laquelle la balance est mise à zéro lorsque la touche ZERO est enfoncée.
- Plage de tare Charge dans laquelle la fonction de tare peut être utilisée.

6 Calibration

6.1 Quand faut-il procéder à l'étalonnage ?

La balance est déjà calibrée à la livraison. Nous vous recommandons d'effectuer un calibrage régulier à des intervalles d'environ un an afin que la précision des résultats de mesure soit toujours garantie. Un poids étalon externe est nécessaire pour le calibrage. Pour cette option, nous vous prions de vous rapprocher au service technique de PCE Instruments.

Avant de calibrer la balance, il faut la laisser fonctionner pendant au moins 15 minutes pour qu'elle atteigne la température opérationnelle.

6.2 Calibration de 1 point

- Appuyez sur la touche ON/OFF de la balance. La balance réalisera un autotest, à la fin duquel l'écran affichera « ----- ».
- Pendant cet affichage, appuyez sur la touche ZERO et l'écran affichera « CAL ».
- Appuyez à nouveau sur la touche ZERO pour confirmer.
- L'écran affiche un poids recommandé pour le calibrage, l'affichage est en grammes.
- Si vous souhaitez utiliser un poids différent pour le calibrage, vous pouvez le définir avec les touches PCS et UNIT.
- Utilisez la touche PCS pour modifier la valeur du chiffre sélectionné et la touche UNIT pour passer au chiffre suivant.
- Placez maintenant le poids fixé sur la plate-forme de pesée.
- Lorsque la valeur s'est stabilisée, appuyez sur la touche ZERO pour confirmer.
- La balance passe automatiquement en mode de pesage après un étalonnage réussi.

7 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

8 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.

Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Danemark

PCE Instruments Denmark ApS
Brik Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tlf.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
https://www.pce-instruments.com/dansk

Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Sous réserve de modifications sans préavis.